

淡江大學 114 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	訓詁學	授課 教師	陳姑淨 JI-JING CHEN
	CHINESE SEMANTICS		
開課系級	中文三A	開課 資料	實體課程 必修 上學期 2學分
	TACXB3A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG17 夥伴關係		
系（所）教育目標			
一、經典閱讀能力的養成。 二、中國文學美感的涵養與體現。 三、從事文教工作的基本知能。 四、培植學術研究的基礎知識。			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
A. 經典閱讀與理解的能力。(比重：25.00) B. 文學鑑賞與創作的的能力。(比重：5.00) C. 語文表達與應用的能力。(比重：30.00) D. 文獻分析與解讀的能力。(比重：40.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
1. 全球視野。(比重：20.00) 2. 資訊運用。(比重：15.00) 3. 洞悉未來。(比重：15.00) 4. 品德倫理。(比重：5.00) 5. 獨立思考。(比重：30.00) 6. 樂活健康。(比重：5.00) 7. 團隊合作。(比重：5.00) 8. 美學涵養。(比重：5.00)			

課程簡介	詞彙是表達語言的重要媒介，透過詞彙的分析，可以了解語言所要表達的文化內涵。訓詁學是考察古代語言的學科，透過訓詁的理論與方法，可以讓我們了解古代社會文化。而訓詁學中所用的詮釋詞義的方法也是今日辭典匯聚詞義重要的學理。本課程除講授訓詁學理外，也加入辭典編輯之理論教學，讓傳統學問也能應用在今日的工具書編輯上。
	Vocabulary is an important medium for expressing language. Through the analysis of vocabulary, we can understand the cultural connotation that the language expresses. Exegesis is the study of ancient languages. Through the theories and methods of exegesis, we can understand ancient social culture. The method of explaining the meaning of words used in exegesis is also an important theory for the collection of word meanings in today's dictionaries.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知(Cognitive)」、「情意(Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	訓詁學是考察古代語言的學科，透過訓詁的理論與方法，可以讓我們了解古代社會文化。而訓詁學中所用的詮釋詞義的方法也是今日辭典匯聚詞義重要的學理。本課程除講授訓詁學理外，也加入辭典編輯之理論教學，讓傳統學問也能應用在今日的工具書編輯上。	Exegesis is a discipline that examines ancient languages. Through exegetical theories and methods, we can understand ancient social culture. The method of interpreting word meaning in exegesis is also an important academic theory in dictionaries. In addition to teaching exegetical theory, this course also adds dictionary editing theory to apply traditional knowledge to today's reference book editing.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCD	12345678	講述、討論、實作	測驗、作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	114/09/15~ 114/09/21	課程進度、詞彙與文化概說	
2	114/09/22~ 114/09/28	訓詁學基本概念與語料庫檢索與應用	
3	114/09/29~ 114/10/05	訓詁學基本概念與語料庫檢索與應用	

4	114/10/06~ 114/10/12	漢語詞彙構詞方式(一)	
5	114/10/13~ 114/10/19	放假	
6	114/10/20~ 114/10/26	漢語詞彙構詞方式(二)	
7	114/10/27~ 114/11/02	漢語詞彙類型	
8	114/11/03~ 114/11/09	訓詁條例	
9	114/11/10~ 114/11/16	期中考/期中評量週(老師得自行調整週次)	
10	114/11/17~ 114/11/23	訓詁方法與辭書釋義(一) 古代辭典釋義	
11	114/11/24~ 114/11/30	訓詁方法與辭書釋義(二)現代辭典釋義	
12	114/12/01~ 114/12/07	古今訓詁專書編纂理念與形式	
13	114/12/08~ 114/12/14	數位化時代的訓詁書籍編輯法	
14	114/12/15~ 114/12/21	期末考	
15	114/12/22~ 114/12/28	放假	
16	114/12/29~ 115/01/04	期末多元評量週	
17	115/01/05~ 115/01/11	訓詁學主題自主學習	
18	115/01/12~ 115/01/18	訓詁學主題自主學習	
課程培養 關鍵能力		資訊科技、社會參與、人文關懷、跨領域	
跨領域課程		授課教師專業領域教學內容以外，融入其他學科或邀請非此課程領域之專家學者進行知識(教學)分享	
特色教學 課程		專題/問題導向(PBL)課程 協同教學(校內多位老師、業師)課程	
課程 教授內容		邏輯思考	

修課應 注意事項	<p>1.為方便課程討論，本課程採實體上課，如有需要上線上課程，請提出需求與說明。</p> <p>2.作業請按時繳交於iclass平台。以訊息或信件傳遞作業者，視同未繳交作業。</p> <p>3.上課遲到或早退超過10分鐘者，視同該堂課缺席，請注意上課時間。</p> <p>4.生成式 AI 倫理聲明</p> <p>本課程依據透明和負責任的原則，鼓勵學生利用 AI 進行協作和互學，以提升課程成果。</p> <p>本課程採取以下措施：</p> <p>有條件開放，請註明如何使用生成式 AI 於作業或報告。</p> <p>學生應在課堂作業或報告中的「標題頁註腳」或「引用文獻後」說明如何使用生成式 AI（例如進行議題發想、文潤飾或或結參見考等，對於「個人反思報告」和「小組採訪作業」，禁止使用生成式 AI 工具進行撰寫（如果經查核發現使用生成式 AI 但未在作業或報告中標明，教師、學校或相關單位有權重新評分或不予計分</p>
教科書與 教材	自編教材：簡報、講義、學習單
參考文獻	<p>林 尹：《訓詁學槩要》（臺北：正中書局，1972年）。 陳新雄：《訓詁學（上）》，臺北：學生書局，1994年）。 陳新雄：《訓詁學（下）》，臺北：學生書局，2005年）。 郭在貽：《訓詁學》（北京：中華書局，2010年）。 竺家寧：《漢語詞彙學》（臺北：五南出版社，2016年）。</p>
學期成績 計算方式	<p>◆出席率： 20.0 % ◆平時評量：10.0 % ◆期中評量：30.0 %</p> <p>◆期末評量：25.0 %</p> <p>◆其他〈期末報告〉：15.0 %</p>
備 考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：https://web2.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。</p> <p>※「遵守智慧財產權觀念」及「不得非法影印、下載及散布」。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。</p>